



Republika Bosna i Hercegovina
PREDSJEDNIK
PREDSJEDNIŠTVA
KABINET

Dr. El Fatih Ali Hasanein
Istanbul

Sredstvima Fonda za pomoć Muslimanima Bosne i Hercegovine, koja se vode na računu broj 51364476 kod Die Erste USC Banke u Beču, upravljaće odbor od pet članova u sastavu: Dr. E Fatih Ali Hasanein, Čengić Hasan, Ljovaković Irfan, Živalj Husein i Djurdjević Derviš. Predsjednik Odbora je Dr. El Fatih Ali Hasanein.

Sredstva Fonda mogu se upotrebljavati samo u svrhe za koje su namijenjena i uz strogo poštovanje principa štednje.

Odbor je dužan osigurati uredno vođenje evidencije o svim uplatama u Fond i isplataima iz istoj.

Odluke o uplatama do 1.000 dolara može donositi sam predsjednik Odbora. Odluke za plaćanje do 500.000 dolara donosi odbor zajednički najmanje tri člana Odbora. Za isplate preko 500.000 dolara potrebna je saglasnost predsjednika Alije Izetbegovića.

Na zahtjev predsjednika Alije Izetbegovića Odbor je dužan podnijeti pismeni izvještaj o upotrebi sredstava i svim promjenama na stanju računa.

Sredstvima koja se doniraju i glase na BiH kao državu upravlja vlada Bosne i Hercegovine.

Predsjednik Odbora će ovo pismo umnožiti i dostaviti svim članovima Odbora.

Sarajevo 1. januara 1994

Predsjednik Predsjedništva BiH

Alija Izetbegović

Übersetzung aus dem Serbokroatischen

Republik Bosnien und Herzegowina
Präsident der Präsidentschaft
Kabinett

Dr. El Fatih Ali Hasanein
Istanbul

Der Fond für Hilfe der Muslimen Bosniens und Herzegowina auf dem Konto Nummer 51364476 bei der Ersten ÖSC Bank in Wien wird vom Ausschuß, der aus fünf Mitglieder besteht:
Dr. Fatih Ali Hasanein, Cengic Hasan, Ljevakovic Irfan, Zivalj Husein und Djurdjevic Dervis, verwaltet.
Der Präsident des Fonds ist Dr. El Fatih Ali Hasanein.

Die Mittel des Fonds werden nur zu den Bestimmungszwecken, unter strengen Sparprinzipien verwendet.

Der Fond wird verpflichtet, eine Evidenz über alle Ein- und Auszahlungen zu führen.

Die Entscheidungen über Zahlungen bis 1.000 Dollar können nur vom Präsidenten getroffen werden. Die Entscheidungen über Zahlungen bis 500.000 Dollar werden von mindestens drei Mitglieder des Fonds getroffen werden. Die Zahlungen über 500.000 Dollar werden unter Zustimmung des Präsidenten Alija Izetbegovic geleistet.

Der Ausschuß wird auf Verlangen vom Präsidenten Alija Izetbegovic einen Bericht über Verwendung der Mittel und allen Kontoänderungen vorlegen müssen.

Die auf dem Namen des Staats BuH gespendeten Mittel, werden durch die Regierung von Bosnien und Herzegowina verwaltet.

Der Präsident des Fonds wird dieses Schreiben an alle Fondsmitglieder verteilen.

Sarajevo, den 1. Januar 1994

Präsident der Präsidentschaft BuH
Alija Izetbegovic
Unterschrift
(unleserlich *)